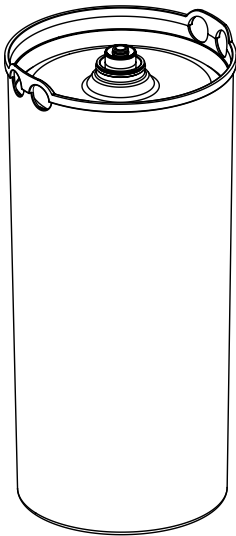


PURITY water filter cartridges

PURITY Quell ST/Finest/Steam/Clean/Clean Extra

Instructions for replacing the PURITY filter cartridge




Tauschanleitung	Deutsch
Replacement instructions	English
Instructions de remplacement	Français
Gebruiksaanwijzing voor vervanging	Nederlands
Istruzioni per la sostituzione	Italiano
Instrucciones de sustitución	Español
Instruções de substituição	Português
Instrukcja wymiany wkładu	Polski
Udskiftningsvejledning	Dansk
Instruktioner för byte	Svenska
Инструкции по замене картриджа	Русский

Further
instructions
inside

See chapter II



Deutsch Seite 1-13

- I Warnhinweis zur Kompatibilität von PURITY Filterkartuschen zu PURITY Filtersystemen 
- II QR-Kodes zu vollständigen Anleitungen und Videos
- III Verschnitt- und Kapazitätstabellen
 - 1 Anwendungsbereich, Funktion und Vorteile
 - 2 Haftungsausschluss und Gewährleistungsbestimmungen
 - 3 Betriebs- und Sicherheitshinweise
 - 4 Gebilderte Komponentenübersicht
 - 5 Austausch der PURITY Filterkartusche
 - 6 Filterkapazität
 - 7 Technische Daten
 - 8 Bestellnummern

English Page 14-25

- I Caution Notice on the Compatibility of PURITY Filter Cartridges for PURITY Filter Systems
- II QR Codes for Complete Instructions and Videos
- III Bypass and Capacity Tables
 - 1 Area of Application, Function and Benefits
 - 2 Disclaimer and Guarantee Terms
 - 3 Operating and Safety Information
 - 4 Illustrated Component Overview
 - 5 Replacing the PURITY Filter Cartridge
 - 6 Filter Capacity
 - 7 Technical Data
 - 8 Order Numbers

Français Page 26-37

- I Avis de précaution relatif à la compatibilité des cartouches filtrantes PURITY pour les systèmes de filtration PURITY
- II QR Codes pour obtenir les instructions complètes et pour visionner des vidéos
- III By-pass et tableaux de capacités
 - 1 Domaine d'utilisation, fonctionnalités et avantages
 - 2 Clause de non-responsabilité et Conditions de garantie
 - 3 Consignes d'utilisation et de sécurité
 - 4 Illustration des composants
 - 5 Remplacement de la cartouche filtrante PURITY
 - 6 Capacité de filtration
 - 7 Caractéristiques techniques
 - 8 Références

Nederlands Pagina 38-49

- I Waarschuwing betreffende de compatibiliteit van PURITY-filterpatronen voor PURITY-filtersystemen
- II QR-codes voor volledige instructies en video's
- III Bypass en capaciteitstabellen
 - 1 Toepassingsgebied, functie en voordelen
 - 2 Uitsluiting aansprakelijkheid en garantiebepalingen
 - 3 Bedienings- en veiligheidsinstructie
 - 4 Geïllustreerd overzicht van componenten
 - 5 Vervanging van het PURITY-filterpatroon
 - 6 Filtercapaciteit
 - 7 Technische gegevens
 - 8 Ordernummers


Italiano Pagina 50-61

- I Avviso sulla compatibilità delle cartucce filtranti PURITY per i sistemi di filtrazione PURITY
- II Codici QR per le istruzioni complete e i video
- III Tabelle su by-pass e capacità
 - 1 Area di applicazione, funzioni e vantaggi
 - 2 Esclusione di responsabilità e condizioni di garanzia
 - 3 Informazioni sul funzionamento e sulla sicurezza
 - 4 Panoramica illustrata dei componenti
 - 5 Sostituire la cartuccia filtrante PURITY
 - 6 Capacità filtro
 - 7 Dati tecnici
 - 8 Numeri d'ordine

Español Página 62-73

- I Aviso de precaución sobre la compatibilidad de los cartuchos filtrantes PURITY con los sistemas de filtrado PURITY
- II Códigos QR para acceder a instrucciones completas y vídeos
- III Tablas de mezcla y capacidad
 - 1 Ámbito de aplicación, función y ventajas
 - 2 Exención de responsabilidad y condiciones de la garantía
 - 3 Indicaciones de seguridad y de funcionamiento
 - 4 Descripción general ilustrada de los componentes
 - 5 Sustitución del cartucho filtrante PURITY
 - 6 Capacidad del filtro
 - 7 Datos técnicos
 - 8 Números de pedido

Português **Página 74 – 85**

- I Aviso dos cuidados a ter sobre a compatibilidade dos cartuchos do filtro PURITY para sistemas de filtração PURITY 
- II Códigos QR para instruções completas e vídeos
- III Tabelas de bypass e capacidade
 - 1 Área de aplicação, função e benefícios
 - 2 Isenção de responsabilidade e Termos de garantia
 - 3 Indicações de segurança e funcionamento
 - 4 Descrição geral ilustrada dos componentes
 - 5 Substituir o cartucho do filtro PURITY
 - 6 Capacidade do filtro
 - 7 Dados técnicos
 - 8 Números do pedido

PolSKI **Strona 86 – 97**

- I Ostrzeżenie dotyczące kompatybilności wkładów filtrujących PURITY do systemów filtrujących PURITY
- II Kody QR do pełnych instrukcji i filmów
- III Tabele bypassów i wydajności
 - 1 Obszar zastosowania, działanie i korzyści
 - 2 Oświadczenie dotyczące odpowiedzialności i warunki gwarancji
 - 3 Informacje dotyczące użytkowania i bezpieczeństwa
 - 4 Ilustrowany przegląd elementów
 - 5 Wymiana wkładu filtrującego PURITY
 - 6 Wydajność filtra
 - 7 Dane techniczne
 - 8 Numery katalogowe

Dansk **Side 98 – 109**

- I Advarselsmeddelelse om kompatibiliteten af PURITY filterpatroner med PURITY filtersystemer
- II QR-koder for komplette vejledninger og videoer
- III Bypass- og kapacitetstabeller
 - 1 Anvendelsesområde, funktion og fordele
 - 2 Ansvarsfraskrivelse og garantibestemmelser
 - 3 Drifts- og sikkerhedsoplysninger
 - 4 Illustreret komponentoversigt
 - 5 Udskiftning af PURITY filterpatron
 - 6 Filterkapacitet
 - 7 Tekniske data
 - 8 Bestillingsnumre

Svenska **Sida 110 – 121**

- I Varningsmeddelande om kompatibiliteten av PURITY filterpatroner med PURITY filtersystem
- II QR-koder för fullständiga instruktioner och videor
- III Bypass och kapacitetstabeller
 - 1 Användningsområde, funktion och fördelar
 - 2 Ansvarsfrihet och garantivillkor
 - 3 Användnings- och säkerhetsinformation
 - 4 Illustrerad komponentöversikt
 - 5 Utbyte av PURITY filterpatron
 - 6 Filtreringskapacitet
 - 7 Tekniska data
 - 8 Ordernummer

Русский язык **Страница 122 – 135**

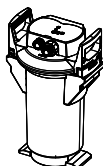
- I Предостережение о совместимости фильтрующих картриджей PURITY фильтрующих систем PURITY
- II QR-коды для доступа к инструкциям и видео
- III Таблицы байпаса и ресурсов фильтра
 - 1 Область применения, функции и преимущества
 - 2 Исключение ответственности и условия гарантии
 - 3 Руководство по эксплуатации и безопасности
 - 4 Иллюстрированный обзор компонентов
 - 5 Замена фильтрующего картриджа PURITY
 - 6 Ресурс фильтра
 - 7 Технические данные
 - 8 Номера для заказа

I Caution Notice on the Compatibility of PURITY Filter Cartridges for PURITY Filter Systems

ATTENTION!



ATTENTION!



PURITY	450	600	1200
450	✓	X	X
600	X	✓	X
1200	X	X	✓

DE Die PURITY Filterkartusche darf nur in Kombination mit dem Druckbehälter verwendet werden, der speziell für ihre Größe ausgelegt ist.

EN The PURITY filter cartridge may only be used in combination with the pressure vessel specifically designed for its size.

FR La cartouche filtrante PURITY peut être utilisée uniquement avec la chambre de pression qui correspond à sa taille.

NL Het PURITY-filterpatroon mag alleen worden gebruikt in combinatie met de drukbehuizing die speciaal voor die maat is ontworpen.

IT La cartuccia filtrante PURITY può essere utilizzata solo in combinazione con il recipiente a pressione appositamente progettato per la sua capacità.

ES El cartucho filtrante PURITY solo debe utilizarse junto con el depósito a presión específicamente diseñado para su tamaño.

PT O cartucho do filtro PURITY só pode ser utilizado em combinação com o depósito de pressão especificamente concebido para o seu tamanho.













PL Wkład filtrujący PURITY może być używany jedynie z pojemnikiem ciśnieniowym o ściśle odpowiadających mu rozmiarach.

DK PURITY filterpatronen må kun bruges i kombination med trykbeholderen, der er specielt designet til dens størrelse.

SE PURITY filterpatronen får endast användas i kombination med tryckkärlet som är specifikt utformat för dess storlek.

RU Фильтрующий картридж PURITY можно использовать только в сочетании с сосудом под давлением, разработанным специально под его размер.

II QR Codes for Complete Instructions and Videos

	Filter system instructions for use	Quell ST		https://www.brita.net/purity-system-installation
		Steam		
		Clean Clean Extra		www.brita.net/purity-system-installation-clean_clean-extra
	Filter cartridge replacement instructions			https://www.brita.net/purity-cartridge-exchange
	Filter system installation			https://www.brita.net/purity-system-installation-video
	Measuring water hardness (Carbonate hardness and total hardness)			https://www.brita.net/water-hardness-measurement-video
	BRITA Professional Filter Service App			https://professional.brita.net/app/

DE Über die QR-Kodes erhalten Sie Zugang zu **allen** Informationen, die Sie für die korrekte Installation des PURITY Filtersystems und den korrekten Tausch der PURITY Filterkartusche benötigen.

Vor beziehungsweise bei jedem Tausch einer PURITY Filterkartusche ist die Gebrauchsanleitung des PURITY Filtersystems zu beachten. Der einwandfreie und sichere Betrieb des PURITY Filtersystems setzt die dort beschriebene Vorgehensweise für Installation, Gebrauch und Instandhaltung voraus.

EN The QR codes give you access to **all** the information you need for correct installation of the PURITY filter system and the correct exchange of PURITY filter cartridges.

Always follow the instructions for use of the PURITY filter system before replacing a PURITY filter cartridge. The procedure for installation, use and maintenance described in the instructions is a prerequisite for the correct and safe operation of the PURITY filter system.

FR Les QR codes vous permettent d'accéder à l'**intégralité** des informations nécessaires pour effectuer une installation correcte du système de filtration PURITY et un remplacement approprié des cartouches filtrantes PURITY. Respectez toujours le mode d'emploi du système de filtration PURITY avant de remplacer une cartouche filtrante PURITY. La procédure d'installation, d'utilisation et d'entretien décrite dans les instructions est une condition préalable au fonctionnement correct et sans danger du système de filtration PURITY.

NL De QR-codes geven u toegang tot **alle** informatie die u nodig heeft voor de correcte installatie van het PURITY-filtersysteem en de correcte vervanging van PURITY-filterpatronen. Volg altijd de instructies voor gebruik van het PURITY-filtersysteem voordat u een PURITY-filterpatroon vervangt. De in de handleiding beschreven procedure voor installatie, gebruik en onderhoud is een voorwaarde voor de correcte en veilige werking van het PURITY-filtersysteem.

IT I codici QR ti permettono di accedere a **tutte** le informazioni di cui hai bisogno per installare correttamente il sistema di filtrazione PURITY e per sostituire correttamente le cartucce filtranti PURITY. Segui sempre le istruzioni per l'uso del sistema di filtrazione PURITY prima di sostituire una cartuccia filtrante PURITY. Le procedure di installazione, uso e manutenzione descritte nelle istruzioni sono fondamentali per il funzionamento sicuro e corretto del sistema di filtrazione PURITY.

ES Los códigos QR te proporcionan acceso a **toda** la información que necesitas para instalar de la forma adecuada el sistema de filtración PURITY y cambiar correctamente los cartuchos filtrantes PURITY. Sigue siempre las indicaciones del manual de uso del sistema de filtración PURITY antes de sustituir un cartucho filtrante PURITY. El procedimiento de instalación, uso y mantenimiento que se describe en las instrucciones es un requisito previo para el funcionamiento correcto y seguro del sistema de filtración PURITY.

PT Os códigos QR dão-lhe acesso a **todas** as informações necessárias para a instalação correta do sistema de filtração PURITY e para a troca correta dos cartuchos do filtro PURITY. Siga sempre as instruções de utilização do sistema de filtração PURITY antes de substituir um cartucho do filtro PURITY. O procedimento de instalação, utilização e manutenção descrito no manual de instruções é uma condição prévia para o funcionamento correto e seguro do sistema de filtração PURITY.

PL Kody QR zapewniają dostęp do **wszystkich** informacji potrzebnych do prawidłowego montażu systemu filtrującego PURITY oraz do prawidłowej wymiany wkładów filtrujących PURITY. Zawsze należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi systemu filtrującego PURITY przed wymianą wkładu filtrującego PURITY. Opisana w instrukcji procedura instalacji, użycia i konserwacji jest warunkiem prawidłowego i bezpiecznego działania systemu filtrującego PURITY.



DK QR-koderne giver dig adgang til **alle** de oplysninger, du har brug for til korrekt installation af PURITY filtersystemet og korrekt udskiftning af PURITY filterpatroner. Følg altid brugsanvisningen til PURITY filtersystemet, før du udskifter en PURITY filterpatron. Proceduren for installation, brug og vedligeholdelse, som er beskrevet i brugsanvisningen, er en forudsætning for korrekt og sikker drift af PURITY filtersystemet.

SE QR-koderna ger åtkomst till **ALL** information du behöver för korrekt installation av PURITY filtersystemet och korrekt utbyte av PURITY filterpatroner. Följ alltid användarinstruktionerna för PURITY filtersystem innan du byter ut en PURITY filterpatron. Processen för installation, användning och underhåll som beskrivs i instruktionerna är en förutsättning för korrekt och säker drift av PURITY filtersystemet.

RU QR-коды предоставляют доступ ко **всей** информации, необходимой для правильной установки фильтрующей системы PURITY и замены фильтрующих картриджей PURITY. Всегда соблюдайте инструкции по использованию фильтрующей системы PURITY перед заменой фильтрующего картриджа PURITY. Процедура установки, использования и технического обслуживания, описанная в инструкциях, является обязательной для правильной и безопасной работы фильтрующей системы PURITY.

III Bypass and Capacity Tables

Note: The specified capacities were tested and calculated based on the customary usage intensity of the equipment installed downstream. Due to external influencing factors such as fluctuating hardness of the feed water and appliance-specific differences, there may be deviations in the following information.

 		PURITY Quell ST For coffee/espresso machines and hot beverage dispensers		
Carbonate hardness (KH) in °dH	Bypass position	Filter capacity in litres		
		PURITY 450	PURITY 600	PURITY 1200
4	50 %	8,250	14,100	25,800
5	50 %	8,250	14,100	25,800
6	50 %	8,250	14,100	25,800
7	50 %	7,071	12,086	22,114
8	50 %	6,188	10,575	19,350
9	50 %	5,500	9,400	17,200
10	40 %	4,217	7,207	13,187
11	40 %	3,833	6,552	11,988
12	30 %	3,077	5,260	9,624
13	30 %	2,841	4,855	8,884
14	30 %	2,638	4,508	8,249
15	30 %	2,462	4,208	7,699
16	30 %	2,308	3,945	7,218
17	30 %	2,172	3,713	6,793
18	30 %	2,052	3,506	6,416
19	30 %	1,944	3,322	6,078
20	20 %	1,650	2,820	5,160
21	20 %	1,571	2,686	4,914
22	20 %	1,500	2,564	4,691
23	20 %	1,435	2,452	4,487
24	20 %	1,375	2,350	4,300
25	20 %	1,320	2,256	4,128
28	20 %	1,179	2,014	3,686
31	20 %	1,065	1,819	3,329
35	20 %	943	1,611	2,949



PURITY Quell ST

For steamers and conventional ovens

Carbonate hardness (KH) in °dH	Bypass position	Filter capacity in litres		
		PURITY 450	PURITY 600	PURITY 1200
4	10 %	4,991	8,530	15,607
5	10 %	4,991	8,530	15,607
6	10 %	4,991	8,530	15,607
7	10 %	4,278	7,311	13,378
8	10 %	3,743	6,397	11,706
9	10 %	3,327	5,686	10,405
10	10 %	2,995	5,118	9,364
11	10 %	2,722	4,652	8,513
12	10 %	2,496	4,265	7,804
13	10 %	2,304	3,937	7,203
14	10 %	2,139	3,655	6,689
15	10 %	1,996	3,412	6,243
16	10 %	1,872	3,199	5,853
17	10 %	1,762	3,010	5,508
18	10 %	1,664	2,843	5,202
19	10 %	1,576	2,694	4,929
20	10 %	1,497	2,559	4,682
21	10 %	1,426	2,437	4,459
22	10 %	1,361	2,326	4,257
23	10 %	1,302	2,225	4,071
24	10 %	1,248	2,132	3,902
25	10 %	1,198	2,047	3,746
28	10 %	1,070	1,828	3,344
31	10 %	966	1,651	3,021
35	10 %	856	1,462	2,676



PURITY Finest

For coffee/espresso machines and hot beverage dispensers



Total hardness (TH) in °dH	Filter capacity in litres		
	Bypass position	PURITY 600	PURITY 1200
4	0%	7,333	13,583
5	0%	7,333	13,583
6	0%	7,333	13,583
7	0%	6,286	11,643
8	0%	5,500	10,188
9	0%	4,889	9,056
10	0%	4,400	8,150
11	0%	4,000	7,409
12	0%	3,667	6,792
13	0%	3,385	6,269
14	0%	3,143	5,821
15	0%	2,933	5,433
16	0%	2,750	5,094
17	0%	2,588	4,794
18	0%	2,444	4,528
19	0%	2,316	4,289
20	0%	2,200	4,075
21	0%	2,095	3,881
22	0%	2,000	3,705
23	0%	1,913	3,543
24	0%	1,833	3,396
25	0%	1,760	3,260
26	0%	1,692	3,135
27	0%	1,630	3,019
28	0%	1,571	2,911
29	0%	1,517	2,810
30	0%	1,467	2,717
31	0%	1,419	2,629
32	0%	1,375	2,547
33	0%	1,333	2,470
34	0%	1,294	2,397
35	0%	1,257	2,329



Note: With PURITY Finest, the bypass in the pressure vessel lid must always be set to 0%.



PURITY Steam

For steamers and conventional ovens

Carbonate hardness (KH) in °dH	PURITY 450			PURITY 600			PURITY 1200		
	Filter capacity in litres								
	Bypass settings								
	0	1 and 2	3	0	1 and 2	3	0	1 and 2	3
4	5,633	6,134	6,760	8,833	9,619	10,600	16,530	17,999	19,836
5	5,633	6,134	6,760	8,833	9,619	10,600	16,530	17,999	19,836
6	5,633	6,134	6,760	8,833	9,619	10,600	16,530	17,999	19,836
7	4,829	5,258	5,794	7,571	8,244	9,086	14,169	15,428	17,002
8	4,225	4,601	5,070	6,625	7,214	7,950	12,398	13,500	14,877
9	3,756	4,089	4,507	5,889	6,412	7,067	11,020	12,000	13,224
10	3,380	3,680	4,056	5,300	5,771	6,360	9,918	10,800	11,902
11	3,073	3,346	3,687	4,818	5,246	5,782	9,016	9,818	10,820
12	2,817	3,067	3,380	4,417	4,809	5,300	8,265	9,000	9,918
13	2,600	2,831	3,120	4,077	4,439	4,892	7,629	8,307	9,155
14	2,414	2,629	2,897	3,786	4,122	4,543	7,084	7,714	8,501
15	2,253	2,454	2,704	3,533	3,847	4,240	6,612	7,200	7,934
16	2,113	2,300	2,535	3,313	3,607	3,975	6,199	6,750	7,439
17	1,988	2,165	2,386	3,118	3,395	3,741	5,834	6,353	7,001
18	1,878	2,045	2,253	2,944	3,206	3,533	5,510	6,000	6,612
19	1,779	1,937	2,135	2,789	3,037	3,347	5,220	5,684	6,264
20	1,690	1,840	2,028	2,650	2,886	3,180	4,959	5,400	5,951
21	1,610	1,753	1,931	2,524	2,748	3,029	4,723	5,143	5,667
23	1,470	1,600	1,763	2,304	2,509	2,765	4,312	4,695	5,175
25	1,352	1,472	1,622	2,120	2,308	2,544	3,967	4,320	4,761
28	1,207	1,314	1,449	1,893	2,061	2,271	3,542	3,857	4,251
31	1,090	1,187	1,308	1,710	1,862	2,052	3,199	3,484	3,839
35	966	1,052	1,159	1,514	1,649	1,817	2,834	3,086	3,400

With **PURITY Steam**, the bypass setting can also be adjusted to the local water hardness or machine type. The following recommendations are applicable as standard:

EN	Position 0	Steamers and conventional ovens in areas with very high carbonate hardness (KH) of ≥ 22 °dH.
	Position 1	Steamers and conventional ovens with direct injection system.
	Position 2	Steamers and conventional ovens with boiler system.
	Position 3	<ul style="list-style-type: none"> Steamers and conventional ovens in areas with low carbonate hardness (KH) of ≤ 7 °dH. Conventional ovens in which steam is generated by means of a steam leavening box (this generally applies to all rack ovens and deck ovens). This recommendation applies regardless of carbonate hardness (KH) level. If necessary, you will receive individual recommendations from your BRITA contact.

DE	Position 0	Dampfgarer und Backöfen in Gebieten mit sehr hoher Karbonathärte (KH) von ≥ 22 °dH.
	Position 1	Dampfgarer und Backöfen mit Direkteinspritzsystem.
	Position 2	Dampfgarer und Backöfen mit Boilersystem.
	Position 3	<ul style="list-style-type: none"> Dampfgarer und Backöfen in Gebieten mit niedriger Karbonathärte (KH) von ≤ 7 °dH. Backöfen, bei denen die Dampferzeugung mit Hilfe eines Schwadenkastens erfolgt (in der Regel trifft dies auf alle Stikkenöfen und Etagenbacköfen zu). Diese Empfehlung gilt unabhängig von der Höhe der Karbonathärte (KH). <p>Bei Bedarf erhalten Sie individuelle Empfehlungen von Ihrem BRITA-Ansprechpartner.</p>

FR	Position 0	Fours vapeur et fours de boulangerie situés dans des régions dotées d'une dureté carbonatée (KH) très élevée de 22 °dH.
	Position 1	Fours vapeur et fours de boulangerie avec système d'injection directe.
	Position 2	Fours vapeur et fours de boulangerie avec système de chaudière.
	Position 3	<ul style="list-style-type: none"> Fours vapeur et fours de boulangerie situés dans des régions dotées d'une dureté carbonatée (KH) faible de ≤ 7 °dH. Fours de boulangerie dans lesquels la vapeur est générée au moyen d'une chambre de pousse à vapeur (ceci s'applique généralement à tous les fours à chariot et fours à soles). Cette recommandation est valable quel que soit le niveau de dureté carbonatée (KH). <p>Si nécessaire, vous recevrez des recommandations individuelles de la part de votre contact BRITA.</p>

NL	Stand 0	Combi-steamers en conventionele ovens in gebieden met een hele hoge carbonaathardheid (KH) van ≥ 22 °dH.
	Stand 1	Combi-steamers en conventionele ovens met direct injectiesysteem.
	Stand 2	Combi-steamers en conventionele ovens met boilersysteem.
	Stand 3	<ul style="list-style-type: none"> Combi-steamers en conventionele ovens in gebieden met een lage carbonaathardheid (KH) van ≤ 7 °dH. Conventionele ovens waarin stoom wordt gegenereerd door middel van een stoombox (dit geldt over het algemeen voor alle roosterovens en vloerovens). Deze aanbeveling geldt ongeacht het carbonaathardheidsniveau (KH). <p>Indien nodig ontvangt u individuele aanbevelingen van uw contactpersoon bij BRITA.</p>

IT	Posizione 0	Forni a convezione vapore e forni a convezione in aree con durezza carbonatica (KH) molto alta pari a ≥ 22 °dH.
	Posizione 1	Forni a convezione vapore e forni a convezione con sistema a iniezione diretta.
	Posizione 2	Forni a convezione vapore e forni a convezione con sistema con boiler.
	Posizione 3	<ul style="list-style-type: none"> Forni a convezione vapore e forni a convezione in aree con durezza carbonatica (KH) bassa, pari a ≤ 7 °dH. Forni a convezione in cui il vapore è generato per mezzo di una scatola a vapore (in linea generale si applica a tutti i forni a cremagliera e a camere sovrapposte). Questa raccomandazione è valida, indipendentemente dal livello di durezza carbonatica (KH). Se necessario, riceverai raccomandazioni specifiche dal tuo contatto BRITA.

ES	Posición 0	Hornos a vapor y hornos convencionales en zonas con dureza de carbonatos (DC) muy elevada, ≥ 22 °dH.
	Posición 1	Hornos a vapor y hornos convencionales con sistema de inyección directa.
	Posición 2	Hornos a vapor y hornos convencionales con sistema de caldera.
	Posición 3	<ul style="list-style-type: none"> Hornos a vapor y hornos convencionales en zonas con baja dureza de carbonatos (DC), ≤ 7 °dH. Hornos convencionales en los que se genera vapor mediante una caja de vapor (esto se aplica en general a todos los hornos de rejilla y hornos de pisos). Esta recomendación se aplica independientemente del nivel de dureza de carbonatos (DC). Si fuese necesario, recibirás recomendaciones individuales de tu contacto de BRITA.



PT	Posição 0	Fornos de convecção a vapor e fornos convencionais em zonas com dureza de carbonatos (DC) muito elevada com um valor ≥ 22 °dH.
	Posição 1	Fornos de convecção a vapor e fornos convencionais com sistema de injeção direta.
	Posição 2	Fornos de convecção a vapor e fornos convencionais com sistema de caldeira.
	Posição 3	<ul style="list-style-type: none"> Fornos de convecção a vapor e fornos convencionais em zonas com baixa dureza de carbonatos (DC) com um valor ≤ 7 °dH. Fornos convencionais em que o vapor é gerado por uma câmara de vaporização (isto aplica-se geralmente a todos os fornos de grelha e fornos de chão). Esta recomendação aplica-se independentemente do nível de dureza de carbonatos (DC). Se necessário, receberá recomendações individuais do seu contacto BRITA.

PL	Pozycja 0	Piece konwekcyjno-parowe i piekarniki konwencjonalne na obszarach z bardzo wysoką twardością węglanową (KH) $\geq 22^{\circ}\text{dH}$.
	Pozycja 1	Piece konwekcyjno-parowe i piekarniki konwencjonalne z systemem na wtrysk bezpośredni.
	Pozycja 2	Piece konwekcyjno-parowe i piekarniki konwencjonalne z systemem bojlerowym.
	Pozycja 3	<ul style="list-style-type: none"> Piece konwekcyjno-parowe i piekarniki konwencjonalne na obszarach z niską twardością węglanową (KH) $\leq 7^{\circ}\text{dH}$. Piekarniki konwencjonalne, w których para jest wytwarzana za pomocą komory garowniczej (zasadniczo dotyczy to wszystkich pieców wózkowych i pieców półkowych). To zalecenie obowiązuje niezależnie od poziomu twardości węglanowej (KH). <p>W razie potrzeby użytkownik otrzyma indywidualne rekomendacje od osoby kontaktowej BRITA.</p>

DK	Position 0	Damp- og kombioevne i områder med meget høj karbonathårdhed (KH) på $\geq 22^{\circ}\text{dH}$.
	Position 1	Damp- og kombioevne med direkte indsprøjtningssystem.
	Position 2	Damp- og kombioevne med kedelsystem.
	Position 3	<ul style="list-style-type: none"> Damp- og kombioevne i områder med lav karbonathårdhed (KH) på $\leq 7^{\circ}\text{dH}$. Kombioevne, hvori damp genereres ved hjælp af en boiler tankdampboks (dette gælder generelt for alle stikovne og deckovne). Denne anbefaling gælder uanset niveauet af karbonathårdhed (KH). <p>Om nødvendigt vil du få individuelle anbefalinger fra din BRITA-kontakt.</p>

SE	Position 0	Kombiångugnar och vanliga ugnar i områden med mycket hög karbonathårdhet (KH) of $\geq 22^{\circ}\text{dH}$.
	Position 1	Kombiångugnar och vanliga ugnar med direktinsprutningssystem
	Position 2	Kombiångugnar och vanliga ugnar med tanksystem
	Position 3	<ul style="list-style-type: none"> Kombiångugnar och vanliga ugnar i områden med låg karbonathårdhet (KH) på $\leq 7^{\circ}\text{dH}$. Kombiångugnar i vilka ånga genereras med hjälp av en jäslåda med ånga (detta gäller i allmänhet för stickugnar och golvugnar). <p>Denna rekommendation gäller oavsett karbonathårdenivå (KH). Vid behov kommer du att få individuella rekommendationer från din BRITA-kontakt.</p>

RU	Положение 0	Пароконвектоматы и традиционные духовки в областях с очень высокой временной (карбонатной) жесткостью воды (KH) $\geq 22^{\circ}\text{dH}$.
	Положение 1	Пароконвектоматы и традиционные духовки с системой прямого впрыска.
	Положение 2	Steamers and conventional ovens with boiler system.
	Положение 3	<ul style="list-style-type: none"> Пароконвектоматы и традиционные духовки в областях с низкой временной (карбонатной) жесткостью воды (KH) $\leq 7^{\circ}\text{dH}$. Традиционные духовки, в которых пар генерируется с помощью парогенератора (это в общем случае относится ко всем тележечным и ярусным печам). Эта рекомендация применяется независимо от уровня временной (карбонатной) жесткости воды (KH). <p>Если требуется, контактное лицо компании BRITA может предоставить вам персональные рекомендации.</p>

 PURITY Clean For undercounter dishwashers	PURITY 1200		 PURITY Clean Extra For undercounter dishwashers	PURITY 1200	
	Filter capacity in litres			Filter capacity in litres	
	Bypass setting			Bypass setting	
	0 %	10 %		0 %	10 %
4	30,000	32,667	4	12,500	13,611
5	24,000	26,133	5	10,000	10,889
6	20,000	21,778	6	8,333	9,074
7	17,143	18,667	7	7,143	7,778
8	15,000	16,333	8	6,250	6,806
9	13,333	14,519	9	5,556	6,049
10	12,000	13,067	10	5,000	5,444
11	10,909	11,879	11	4,545	4,949
12	10,000	10,889	12	4,167	4,537
13	9,231	10,051	13	3,846	4,188
14	8,571	9,333	14	3,571	3,889
15	8,000	8,711	15	3,333	3,630
16	7,500	8,167	16	3,125	3,403
17	7,059	7,686	17	2,941	3,203
18	6,667	7,259	18	2,778	3,025
19	6,316	6,877	19	2,632	2,865
20	6,000	6,533	20	2,500	2,722
21	5,714	6,222	21	2,381	2,593
23	5,217	5,681	23	2,174	2,367
25	4,800	5,227	25	2,000	2,178
28	4,286	4,667	28	1,786	1,944
31	3,871	4,215	31	1,613	1,756
35	3,429	3,733	35	1,429	1,556

BRITA SE (Headquarters)

Heinz-Hankammer-Str. 1
65232 Taunusstein
Germany
Tel. +49 6128 746-5765
professional@brita.net
www.brita.net

BRITA Wasser-Filter-Systeme AG

Gassmatt 6
6025 Neudorf/LU
Switzerland
Tel. +41 41 932 42 30
info-ppd@brita.net
www.brita.ch

BRITA Water Filter Systems Ltd.

BRITA House
9 Granville Way
Bicester
Oxfordshire OX26 4JT
United Kingdom
Tel. +44 844 742 4990
UK001_clientservices@brita.net
www.brita.co.uk

BRITA France SARL

52 Boulevard de l'Yerres
91030 ÉVRY cedex
France
Tél. +33 1 69 11 36 40
infopro@brita.net
www.brita.fr

BRITA Benelux B.V.

High Tech Campus 5
5656 AE Eindhoven
Netherlands
Tel. +31 40 281 39 59
sales.professional@brita.net
www.brita.nl

BRITA Belux B.V.

De Keyserlei 58
2018 Antwerpen
Belgium
Tel. +31 40 281 39 59
sales.professional@brita.net
www.brita.be

BRITA Italia S.r.l.

Via Zanica, 19K
24050 Grassobbio (Bergamo)
Italy
Tel. +39 35 19 96 46 39
Fax +39 35 19 96 22 56
professionalitalia@brita.net
www.brita.it

BRITA Iberia, S.L.U.





C/ Valencia 307 2^a-4^a
08009 Barcelona
Spain
Tel. +34 93 342 75 70
Fax +34 93 342 75 71
csbrita@brita.net
www.brita.es

BRITA Polska Sp. z o.o.

Ołtarzew, ul. Domaniewska 6
05 - 850 Ożarów Mazowiecki
Poland
Tel. +48 22 721 24 20
Fax +48 22 721 24 49
bok@brita.net
www.brita.pl

BRITA Nordic A/S

Centervej 32
4180 Sorø
Denmark
Tel. +45 70 27 32 66
britanordic@brita.net
www.brita.dk

Certificates	PURITY				
	Quell ST	Finest	Steam	Clean	Clean Extra
	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓
A C S conform	✓	✓	✓	✓	
	✓	✓	✓		
	✓	✓	✓		

Subject to changes in the instructions for use and replacement instructions.
BRITA is a registered trademark of BRITA SE.